

ALLEGATO A

Avviso pubblico per la predisposizione dell'elenco dei/delle candidati/e idonei alla nomina a Direttore di comprensorio sanitario dell'Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano.

La Provincia Autonoma di Bolzano indice il seguente avviso pubblico per gli aspiranti in possesso sia dei requisiti di cui alla L.P. 5 marzo 2001, n° 7, e successive modifiche e integrazioni, così come di quelli di seguito indicati:

- a) di non aver superato il 65esimo anno di età;
- b) esperienza almeno quinquennale di attività professionale di direzione tecnica o amministrativa presso enti, aziende e strutture pubbliche o private, certificata da apposita documentazione;
- c) certificazione relativa all'ap-partenenza ovvero aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici:

1. Cittadini italiani residenti nella Provincia Autonoma di Bolzano:

Al fine di comprovare l'appartenenza o l'aggregazione ad un gruppo linguistico tali candidati/e sono tenuti a produrre esclusivamente la certificazione in busta chiusa rilasciata ai sensi del comma 3, art. 20ter del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, pena esclusione dalla partecipazione. Tale certificazione non può essere di data anteriore a sei mesi dal termine per la presentazione delle domande. È precluso ai cittadini italiani residenti in Provincia di Bolzano di comprovare l'appartenenza o l'aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici mediante autocertificazione.

2. Candidati/e non residenti nella Provincia Autonoma di Bolzano:

Tali candidati/e possono dichiarare l'appartenenza ovvero l'aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici tramite dichiarazione sostitutiva appositamente resa sul modulo predisposto dall'amministrazione (allegato 1). Tale dichiarazione dovrà essere allegata alla domanda in busta chiusa.

- d) possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca per il diploma di laurea di cui al decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n° 752 e successive modifiche;
- e) frequenza del corso di formazione in materia di sanità pubblica e di organizzazione e gestione sanitaria;*
- f) dichiarazione di non trovarsi in alcuna delle condizioni di incompatibilità di cui ai commi 9 e 11 dell'articolo 3 del decreto legislativo del 30 dicembre 1992, n° 502 e successive modifiche;
- g) cittadinanza italiana o di un paese membro dell'Unione Europea;
- h) godimento dei diritti politici.

* L'attestato di partecipazione può essere presentato entro tre anni dalla nomina

A pena di inammissibilità la domanda, provvista di data e firma, è da redigere in carta semplice secondo il fac-simile allegato e da inviare a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento entro il termine perentorio di 10 giorni dalla data di pubblicazione dell'avviso pubblico nel Bollettino ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e nella Gazzetta ufficiale della Repubblica Italiana al seguente indirizzo: Provincia Autonoma di Bolzano – Assessorato alla Sanità e Politiche Sociali – Corso Libertà 23 – 39100 Bolzano. La busta deve riportare la dicitura "AVVISO PUBBLICO".

Fa fede il timbro dell'ufficio postale accettante. Qualora il termine su indicato venisse a cadere in un giorno festivo lo stesso si intende prorogato al primo giorno lavorativo successivo.

La busta contenente la domanda può, altresì, essere consegnata a mano presso la Ripartizione sanità, stanza n. 701, entro il termine perentorio di cui sopra.

Una commissione interna della Ripartizione Sanità, appositamente costituita e composta da tre Direttori/trici pro tempore della Ripartizione sanità, apre le buste contenenti le domande, verifica i requisiti e predispone l'elenco dei candidati e delle candidate idonei/e per la selezione e la nomina del Direttore di comprensorio sanitario dell'Azienda sanitaria della Provincia autonoma di Bolzano da parte della Giunta provinciale. Il/la segretario/a della sopra citata commissione è un/a dipendente della Ripartizione sanità di qualifica funzionale non inferiore alla sesta.

A pena di inammissibilità deve essere allegata alla domanda la seguente documentazione:

- 1) autocertificazione oppure copia del diploma di laurea in conformità alle disposizioni vigenti;
- 2) copia dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca per il diploma di laurea di cui al decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n° 752 e successive modifiche;
- 3) dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà con la quale si dichiara di non trovarsi in alcuna delle condizioni di incompatibilità di cui ai commi 9 e 11 dell'articolo 3 del decreto legislativo del 30 dicembre 1992, n° 502 e successive modifiche;
- 4) Curriculum professionale, datato e firmato, documentato con idonea certificazione, comprovante un'esperienza professionale almeno quinquennale di attività professionale di direzione tecnica o amministrativa presso enti, aziende e strutture pubbliche o private;
- 5) Busta chiusa contenente la certificazione ai sensi del comma 3, art. 20ter del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, o, ove previsto per legge, la dichiarazione sostitutiva;
- 6) Elenco dei documenti redatto in duplice copia datato e firmato.

Il possesso di tali requisiti e dei titoli di idoneità deve evincersi espressamente dal curriculum professionale e dalla documentazione ad esso allegata, pena l'inammissibilità.

La verifica del possesso dei requisiti sarà effettuata sulla base dei criteri interpretativi di cui all'allegato B, approvati dalla Giunta provinciale.

L'amministrazione si riserva in qualsiasi momento di accertare d'ufficio la veridicità di quanto dichiarato.

Non saranno accettate:

- le domande inviate oltre il termine perentorio;
- le domande prive della documentazione di cui ai punti 1), 2), 3), ovvero del curriculum professionale previsto e dell'elenco della documentazione allegata oppure con la documentazione di cui ai punti 4), 5) e 6) incompleta;
- domande e documentazione con obbligo di firma che non risultino sottoscritte.

Ai sensi della L.P. 5 marzo 2001, n.7, e successive modifiche, il rapporto di lavoro è di durata dai tre ai cinque anni.

Si comunica che il trattamento dei dati personali relativi ai candidati e alle candidate è effettuato dall'Assessorato alla Sanità e Politiche Sociali della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige per le finalità previste dall'avviso pubblico. I candidati e le candidate possono esercitare i diritti previsti agli artt. 7, 8, 9 e 10 del decreto legislativo del 30 giugno 2003, n° 196.

Fac-simile per la domanda di partecipazione all'avviso pubblico per l'inserimento nella lista di idonei per la nomina a Direttore di comprensorio sanitario dell'Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano

RACCOMANDATA A/R

All'Assessorato alla Sanità e Politiche Sociali

Ripartizione Sanità
Corso Libertà, 23
39100 Bolzano

Avviso pubblico, ai sensi della L.P. del 5 marzo 2001, n. 7, e successive modificazioni e integrazioni, per la nomina a Direttore di comprensorio sanitario dell'Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano, pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino Alto Adige del .2006, n. -IV e nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana del .2006, n.

Il/la sottoscritto/a _____ nato/a _____
il _____ codice fiscale _____ residente in _____
Via _____ CAP _____

In riferimento all'avviso pubblico indicato in oggetto, propone la propria candidatura per l'inserimento nella lista di idonei per la nomina a Direttore di comprensorio sanitario dell'Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano.

A tal fine dichiara ai sensi della L.P. del 22 ottobre 1993, n. 17:

- a) di essere in possesso dei requisiti previsti dalla Legge provinciale del 5 marzo 2001 n. 7, nonché dei requisiti di cui alla deliberazione della Giunta provinciale del n. ,
- b) di essere in possesso del diploma di laurea;
- c) di non aver superato il 65esimo anno di età;
- d) di possedere un'esperienza almeno quinquennale di attività professionale di direzione tecnica o amministrativa presso enti, aziende e strutture pubbliche o private, certificata da apposita documentazione;
- e) di essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca per il diploma di laurea di cui al decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n° 752 e successive modifiche;
- f) di aver frequentato il corso di formazione in materia di sanità pubblica e di organizzazione e gestione sanitaria*;
- g) di essere cittadino italiano o di un paese membro dell'Unione Europea;
- h) di non incorrere nelle condizioni di incompatibilità previste dal D.Lgs n. 502/92 successive modificazioni ed integrazioni, art. 3 commi 9 e 11
- i) di godere dei diritti politici.

A tal fine allega:

- 1) autocertificazione o copia del diploma di laurea autenticata secondo la normativa vigente;
- 2) attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca per il diploma di laurea di cui al decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n° 752 e successive modifiche;
- 3) dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà con la quale dichiara di non incorrere in alcune delle cause di incompatibilità di cui al D.Lgs n. 502/92, art. 3 comma 9 e 11, e successive modifiche e integrazioni;

- 4) curriculum professionale, datato e firmato, documentato con idonea certificazione, comprovante un'esperienza professionale almeno quinquennale di attività professionale di direzione tecnica o amministrativa presso enti, aziende e strutture pubbliche o private;
- 5) certificato di frequenza del corso di formazione in materia di sanità pubblica e di organizzazione e gestione sanitaria; *
- 6) certificazione, o dichiarazione sostitutiva ove prevista per legge, relativa all'appartenenza ovvero aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici **in busta chiusa**
- 7) elenco dei documenti redatto in duplice copia datato e firmato.

Dichiara infine di voler ricevere ogni comunicazione al seguente recapito _____

Titolare dei dati è la Provincia Autonoma di Bolzano. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'applicazione della L.P. 5 marzo 2001, n. 7, e successive modifiche ed integrazioni. Responsabile del trattamento è il Direttore della Ripartizione Sanità.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003 il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone agli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

Luogo e data _____

Firma (leggibile)

* L'attestato di partecipazione può essere presentato entro tre anni dalla nomina

Gesuchsformular für das Ansuchen zur Teilnahme an der öffentlichen Bekanntmachung für die Eintragung in die Liste der Geeigneten für die Ernennung zum Direktor des Gesundheitsbezirkes eines Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen

EINSCHREIBEN MIT RÜCKANTWORT

**An das Assessorat für
Gesundheits- und Sozialwesen**
Abteilung Gesundheitswesen
Freiheitsstrasse 23
39100 Bozen

Öffentliche Bekanntmachung gemäß L.G. vom 5. März 2001, Nr. 7, in geltender Fassung, für die Eintragung in die Liste der Geeigneten für die Ernennung zum Direktor eines Gesundheitsbezirkes des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen, welche im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino- Südtirol vom .2006, Nr. -IV und im Gesetzesanzeiger der Republik Italien vom .2006, Nr. veröffentlicht worden ist.

Der/Die Unterfertigte _____, geboren in _____
am _____ Steuernummer _____ wohnhaft in _____
Strasse _____ PLZ _____

schlägt Bezug nehmend auf die im Betreff genannte öffentliche Bekanntmachung seine Bewerbung für die Eintragung in die Liste der Geeigneten für die Ernennung zum Direktor eines Gesundheitsbezirkes des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen vor.

Zu diesem Zweck erklärt er gemäß L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17:

- a) im Besitze der vom L.G. vom 5. März 2001, Nr. 7, vorgesehenen Voraussetzungen sowie jener Voraussetzungen laut Beschluss der Landesregierung vom Nr. zu sein;
- b) im Besitze des Laureatsdiploms zu sein;
- c) das fünfundsechzigste Lebensjahr nicht überschritten zu haben;
- d) über eine mindestens fünfjährige spezifische Berufserfahrung in fachlichen oder administrativen Führungsfunktionen bei öffentlichen oder privaten Körperschaften, sowie Betrieben und Einrichtungen, welche mit entsprechenden Unterlagen belegt sein muss, zu verfügen;
- e) im Besitze des auf das Doktorat bezogene Nachweis über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache gemäß Dekret des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752 in geltender Fassung, zu sein;
- f) den Ausbildungskurs im Bereich öffentliche Gesundheit und Organisation und Verwaltung im Gesundheitswesen, besucht zu haben;*
- g) italienische/r Staatsbürger/in oder Staatsbürger/in eines EU- Landes zu sein;
- h) dass keine der Gegebenheiten der Unvereinbarkeit laut Art. 3 Absätze 9 und 11 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. Dezember 1992, Nr. 502, in geltender Fassung, auf ihn zutrifft
- i) im Besitze der politischen Rechte zu sein.

Zu diesem Zwecke wird folgendes beigelegt:

- 1) Eigenerklärung über oder Kopie des Laureatsdiploms nach den geltenden Bestimmungen beglaubigt;
- 2) auf das Doktorat bezogene Nachweis über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache gemäß Dekret des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752 in geltender Fassung;

- 3) Ersatzerklärung des Notariatsaktes, mit welcher erklärt wird, dass keine der Gegebenheiten der Unvereinbarkeit gemäß gesetzvertretendem Dekret 502/92 Art. 3 Abs. 9 und 11, in geltender Fassung, auf ihn/sie zutrifft;
- 4) Berufscurriculum mit Datum und Unterschrift versehen und mit entsprechenden Unterlagen ergänzt, um eine mindestens fünfjährige spezifische Berufserfahrung in fachlichen oder administrativen Führungsfunktionen bei öffentlichen oder privaten Körperschaften, sowie Betrieben und Einrichtungen, zu belegen;
- 5) Teilnahmebestätigung für den Ausbildungskurs im Bereich öffentliche Gesundheit und Organisation und Verwaltung im Gesundheitswesen; *
- 6) Bescheinigung, bzw. Ersatzerklärung ausschließlich in den gesetzlich vorgesehenen Fällen, betreffend die Sprachgruppenzugehörigkeit oder die Angliederung zu bzw. an eine der drei Sprachgruppen **in verschlossenem Umschlag**
- 7) Liste der beigelegten Unterlagen in zweifacher Ausführung mit Datum und Unterschrift.

Schließlich erklärt er/sie, dass jegliche Mitteilungen an folgende Adresse gesendet werden müssen

Rechtsinhaber der Daten ist die Autonome Provinz Bozen. Die übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des L.G. vom 5. März 2001, Nr. 7, in geltender Fassung verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Direktor der Abteilung Gesundheitswesen.

Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.

Der/Die Antragsteller/in erhält auf Anfrage gemäß Artikel 7-10 des Lgs.D. Nr. 196/2003 Zugang zu seinen/ihren Daten, Auszüge und Auskunft darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen.

Ort und Datum _____

Unterschrift (leserlich)

Diese Teilnahmebestätigung kann innerhalb von drei Jahren ab der Ernennung nachgereicht werden.

Anlage 1

WICHTIG: IN EINEM VERSCHLOSSENEN UMSCHLAG VORZULEGEN

ERSATZERKLÄRUNG BETREFFEND DIE SPRACHGRUPPENZUGEHÖRIGKEIT ODER ANGLIEDERUNG AN EINE SPRACHGRUPPE

(ausschließlich für die Anwärter/innen, welche nicht in der Provinz Bozen ansässig sind)

Der/Die Unterfertigte

geboren am _____

in _____

erklärt

im Sinne des D.P.R. Nr. 752 vom 26.07.1976 i.g.F. und des Art. 47 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445,

a) folgender Sprachgruppe anzugehören:

deutsch

italienisch

ladinisch

b) keine Sprachgruppe anzugehören und folgender Sprachgruppe angegliedert zu sein:

deutsch

italienisch

ladinisch

Der/Die Unterfertigte ist sich bewusst, dass er/sie im Falle unwahrer Erklärungen den strafrechtlichen Maßnahmen im Sinne des Strafgesetzbuches sowie der anderen einschlägigen Bestimmungen, untersteht.

Bozen, am _____

Die/Der Erklärende

Allegato 1

IMPORTANTE: DA PRESENTARSI IN Plico CHIUSO

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI APPARTENENZA O AGGREGAZIONE AL GRUPPO LINGUISTICO

(esclusivamente per i/le candidati/e non residenti in Provincia di Bolzano)

Il/La sottoscritto/a

–

nato/a il _____

a _____

dichiara

ai sensi del D.P.R. 26.07.1976, n. 752 nel testo vigente e dell'art. 47 D.P.R. 28.12.2000, n. 445

a) di appartenere al seguente gruppo linguistico:

tedesco

italiano

ladino

b) di non appartenere ad alcun gruppo linguistico e di essere aggregato al seguente gruppo linguistico:

tedesco

italiano

ladino

Il/La sottoscritto/a è conscio/a, che in caso di mendaci dichiarazioni saranno a lui/lei applicate le pene previste dal codice penale nonché dalle leggi speciali in materia.

Bolzano, li _____

Il/La dichiarante